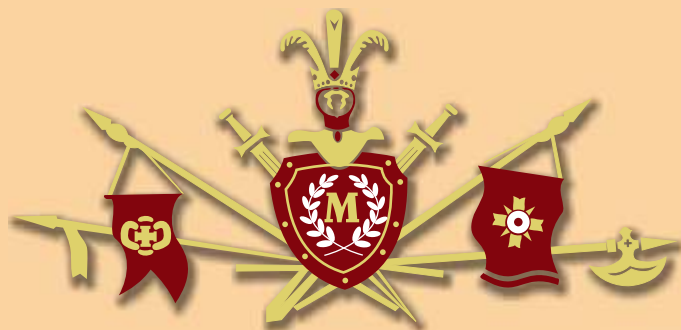


MENU UKRAIŃSKIE

2010/2011



Dworek Hetmański



Alkohole

Trunki staro-ukraińskie (40 ml)

MIODOWY POCAŁUNEK

miód, wódka, bardzo mocna czarna herbata, sok z cytryny
to smakuje jak harmonijny akord.
Dotknij wargami i zrozumiesz jak smakuje słodki pocałunek.
5 zł

VARENUKHA- „NA KONIA”

(napój alkoholowy popularny w lewym brzegu Ukrainy z XVI w.)
miód, jabłka, gruszki, wiśnie i przyprawy
Osad z owoców był używany w leczeniu ran koni po bitwie. Stąd określenie „koń”.
Kiedy skończył się cały napój, właściciel mógł poprosić o to co pozostało na koniu.
5 zł

SPOTYKACZ

wiśnie, śliwki, cukier, wódka
Do wywaru ze śliwek, cukru i wiśni dodać wódkę. Po 2 tygodniach Napój jest gotowy do spożycia.
5 zł

NEMIROFF WÓDKA BIAŁA (40 ml)

7 zł

NEMIROFF WÓDKA PAPRYKA-MIÓD (40 ml)

8 zł

Wino ukraińskie (butelka 0,7 l)

Bastardo	czerwone słodkie (region – Odessa)	65 zł
Tamianka	białe półsłodkie (region – Odessa)	63 zł
Monastyrska Izba	czerwone półsłodkie (region – Odessa)	85 zł
Monastyrska Izba	białe półsłodkie (region – Odessa)	60 zł
Kagor ukraiński	czerwone deserowe (region – Odessa)	89 zł
Cabernet Premium	czerwone wytrawne (region – Odessa)	63 zł

Wina na lampki (100 ml)

Tamianka	białe półsłodkie (region – Odessa)	12 zł
Cabernet Premium	czerwone wytrawne (region – Odessa)	13 zł

Piwo ukraińskie (0,5 l)

Lwowskie 1715	(piwo jasne, pasteryzowane) alk. 4,0%	7 zł
Lwowskie Premium	(piwo jasne, pasteryzowane) alk. 4,7%	7 zł
Obolon Aksamitne	(piwo ciemne, pasteryzowane) alk. 5,3%	8 zł
Obolon Białe	(piwo jasne, jęczmienno- pszeniczne, niefiltrowane) alk. 5,0%	8 zł
Obolon Pszeniczne	(piwo jasne, pszeniczne, niefiltrowane) alk. 5,0%	8 zł
Obolon Premium	(piwo jasne, pasteryzowane) alk. 5,2%	8 zł
Obolon Bezalkoholowe	(piwo jasne, pasteryzowane) alk. do 0,5%	8 zł

Przekąski do piwa - tradycja Ukraińska

Solono-suszone kalmary cięte w paski / Suszony ostrobok (suszone-wędzone rybki)
400g - 8 zł

Przystawki:

SALO „KOZACKI DUCH”

UNIKALNY TYPOWO UKRAIŃSKI PRODUKT

(ukraiński tradycyjny boczek stony)

podawany z czosnkiem, kiszonym ogórkiem, ostrą musztardą i czarnym żytnim chlebem, idealna przekąska do zimnej wódki

150/100g - 12 zł

Mini Tarty "PAŃSKA CHATA"

- mięso, ser, oliwa

- łosoś, tuńczyk, cytryna

5 zł

OSEŁEDEC /PL „ŚLEDZIK Z MAKRELI”

wyrób własny

makrela filetowana serwowana z cytryną i cebulą

180g - 18 zł

„CZUMACKA”

Przekąska śledziowa „Nostalgije po ZSRR” mielony filet śledziowy połączony z masłem, pomidorem, białym chlebem.

Masa nasycona mlekiem i podana w kształcie rybki

200g - 10 zł

MIĘSA NA TACE (mięsa wędzone, pieczone) *wyroby własne*

300g - 30 zł

PIECZARKI NADZIEWANE (WĄTRÓBKĄ Z INDYKA I GRYCZKA)

(pieczarki nadziewane wątróbką z indyka i kaszą gryczaną)

250g - 12 zł

Sałatki:

„KARCZMARZ”

gotowane kurczak, marchew, ziemniaki, ogórek kiszony, jabłko, śmietana, majonez

200g - 15 zł

„KURKA RIABA”

filet z kurczaka, śliwka suszona, orzech włoski, jajko gotowane, majonez

180g - 12 zł

„KOZACKA SIŁA”

Pikantny duet marchwi oraz buraczka, przyprawiony octem, solą i mieszanką pikantnych ziół (danie ostre)

250g - 8 zł

"POD KOŻUCHEM"

popularne danie świąteczne

śledzik, gotowane burak, ziemniaki, marchew, majonez, jajko

200g - 10 zł

Do Pańskiego stołu:

(warzywa kiszone / marynowane własnej roboty)

Kapusta/ Ogórki/ Marchew kiszone po ukraińsku

150g - 7,50 zł

Zupy:

BARSZCZ „UKRAIŃSKI”

Z PAMPUSZKAMI tradycyjny barszcz ukraiński gotowany na wołowinie z warzywami podawany z gęstą śmietaną z koperkiem wraz z pampuszkami polewany sosem czosnkowym
350g - 14 zł

KAPUŚNIAK „ZAPORIZSKI”

wyśmienity kapuśniaczek gotowany na wieprzowej karkówce wraz z kapustą kiszoną własnej roboty oraz warzywami z własnego ogródka
350g - 14 zł

„UCHA RYBACKA”

zupa rybna na bulionie z kurczaka i ryb oraz sandacza, dorsza z warzywami
350g - 16 zł

Dania główne z ryb:

„ŁOSOŚ W PIWIE”

ryba łosoś duszona w ukraińskim piwie z rodzynkami
250g - 25 zł

„DORSZ PO CZARNOMORSKU”

ryba dorsz zapiekany w piecu z dodatkiem jarzyn podany na gorącej patelni
250g - 15 zł

Dania główne z mięsa:

"KOTLET A'LA KIJÓW"

pierś z kurczaka faszerowana serem, pieczarkami, cebulą, masłem, pietruszką
300g - 25 zł

„KIESZEŃ”

mięso schabowe nafaszerowane serem żółtym, pieczarkami, cebulą
250g - 20 zł

"JAGNIĘCINA PO KRYMSKU"

gic z młodej jagnięciny duszonej z winem, warzywami, ziołami
250g - 30 zł

Warenky (PL-pierogi) 250 g

smażone z wątróbką z indyka i ziemniakami	15 zł	} podawane ze smażonymi: boczkiem i cebulą
smażone z kapustą	10 zł	
gotowane z kaszą gryczaną/jęczminną	10 zł	
gotowane z wiśniami ze śmietaną	15 zł	} podawane ze śmietaną
gotowane Pelmeni kozackie z mięsem	18 zł	

Dodatki:

Kartofle po wiejsku (zapiekane z czosnkiem) / Ziemniaki gotowane
Frytki / Warzywa z wody / Ryż biały / Gryczka gotowana
po 200g - 6 zł

Deser:

WIŚNIOWY GAJ

mus z białej czekolady na chrupiącym cieście z wiśniami 15 zł